



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
***Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent***

---

2018 - AVIS AUX NAVIGATEURS N° 25

RÉGION MAISONNEUVE  
SECTION MONTRÉAL-LAC ONTARIO

**Port de Valleyfield**

La Corporation de Gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent a été avisée par le port de Valleyfield et par l'administration de pilotage des Grands Lacs (l'APGL) que la profondeur d'eau dans certaines zones du port ne pourrait pas supporter le tirant d'eau maximum de la Voie maritime. Nous recommandons fortement aux navigateurs de consulter avec le directeur du port de Valleyfield afin de confirmer le niveau d'eau et la profondeur disponible au port.

Voir l'avis à la navigation publié par le Port de Valleyfield :

<https://www.portvalleyfield.com/sites/default/files/documents/PortOfValleyfield-NoticeToMariners.pdf>

Un navire nécessitant des services de pilotage devrait également consulter l'APGL pour déterminer le tirant d'eau acceptable que l'APGL pourrait supporter, compte tenu des détails de son transit et des niveaux d'eau existants.

Les navigateurs doivent faire preuve de prudence lorsqu'ils quittent le chenal principal de navigation en direction des eaux du port de Valleyfield.

Région Maisonneuve  
23 octobre 2018

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St-Catharines, Ontario  
L2R 6V8

Tél : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721